

## Upon successful completion of this lesson, you can correctly:

- 1. Conjugate specified Greek verbs and/or verbals.
- 2. Decline specified Greek nouns or noun derivatives.
- 3. *Parse* specified words contained in Greek sentences.
- 4. Classify specified dependent clauses.
- 5. *Translate* specified Greek sentences into English sentences.
- 6. *Diagram* specified Greek sentences.
- 7. Read aloud specified Greek words and sentences.

# Understanding the Culture through the Language:

**Childhood Terms.** A wide variety of terms could be used in ancient Greek to refer to the product of human birth. The *infant at birth* was a βρέφος, -ους, τό, but the term could refer to the fetus, that is, the child before birth, and thus the translation possibilities are "fetus," "infant," "baby," "child." βρέφος can also refer to the period of infancy while nursing from its mother. The idiom καρπὸς τῆς κοιλίας (literally, 'the fruit of the womb') is used to refer to a child or a

baby in  $\square$  Luke 1:42. On the other hand, the male oriented idiom  $\kappa\alpha\rho\pi\delta\varsigma$   $\tau\eta\varsigma$   $\delta\sigma\phi\delta\sigma\varsigma$  (lit. 'fruit of the genitals') merely refers to descendants or offspring as in  $\square$  Acts 2:32.

A child born of illicit relationship is designated by the adjective  $v \acute{o} \theta o \varsigma$ ,  $-\eta$ , -ov with the meaning 'illegitimate,' or 'bastard.' To be without parents as

a child, i.e., an orphan, was designated by ὀρφανός, ὁ/ἡ. A woman who could not bear children was ἄτεκνος, -ον, 'childless.' The first child to be born was designated as πρωτότοκος, -ον 'first born' who enjoyed special privileges as such. These were referred to as πρωτοτόκια, τά, the 'birthright.' The nursing of the infant at its mother's breasts (μαστοί) is designated by the verb θηλάζω, 'I nurse,' which can express either the vantage point of the infant nursing or the mother nursing the baby. The mother who

is nursing an infant is a τροφός, ή, although the term can also designate another woman nursing a child not her own and so means 'nursemaid.'

The adjective  $v\eta\pi\iota\circ\varsigma$ , - $\eta$ , -ov ordinarly designates a small child above the age of an infant but probably not more than three or four years of age. The verb form  $v\eta\pi\iota\acute{\alpha}\zeta\omega$  designates either being such a small child or acting like one.

The person of the age *from infancy to puberty* (appx. 1 - 12 yrs) can be designed by a variety of terms. Included among these are  $\pi\alpha\iota\delta\acute{\alpha}$ οιον, τό;  $\pi\alpha\iota\delta\acute{\alpha}$ ριον, τός  $\pi\alpha\iota\delta\acute{\alpha}$ ριο

these words into English necessitates a careful examination of the context to determine which word is correct: child, boy, or girl. American culture tends to not refer to a youngster over about nine or ten years of age as a child except when a negative tone is attached to the word. The masculine article with  $\pi\alpha\tilde{\iota}\varsigma$  usually means 'boy' while the

feminine article means 'girl.' Also extensively used was τέκνον, τό for a child of this age either generically as 'child' or as a term of endearment 'my child.' Less frequent but also with tones of affection implicit is τεκνίον, τό, 'my child.' The gender specific designations with parental relation in view are υἰός, ὁ for 'son' and θυγάτηρ, -τρός, ἡ for 'daughter.'

The *female gender* specific reference to a girl about the age of puberty is κοράσιον, τό. Of special

Tips
This is the second
segment of the series
on birth to death.
Lesson 14-birth
Lesson 15-childhood
Lesson 16-youth/adult

interest is the transliterated Aramaic word in emphatic form  $\tau\alpha\lambda\iota\theta\alpha$  for 'little girl' in  $\square$  Mk. 5:41 where κοράσιον is then used to translate the Aramaic word into Greek. A young girl in slavery was referred to as a  $\pi\alpha\iota\delta\iota\sigma\kappa\eta$ ,  $\dot{\eta}$ . The offspring of one's children is designated as ἔκγονον,  $\tau\dot{o}$ , 'grandchild.'

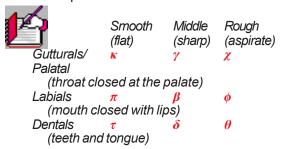
The actions of parents in taking care of children are referred to by several verbs τρέφω, ἐκτρέφω, ἀνατρέφω, τεκνοτροφέω in the sense of rearing or raising a child. In ancient Roman aristocratic society the slave who was entrusted with the responsibility of conducting the son of the aristocrat to and from school, but not as a teacher, and also supervised the boy's general behavior, was called the παιδογωγός, δ. This is difficult to translate into American English since we don't have a comparable tradition in our culture. It is, usually, rendered as 'guardian.' Interestingly, in ancient Greek theater, this person was typically portrayed with a switch in his hand walking behind the youngster ready to strike ( $\pi\alpha i\omega$ ) him at the slightest misbehavior. Training was viewed in different areas. "παιδεύω and παιδεία focus upon the forming of proper habits of behavior, while νουθετέω and νουθεσία focus upon instruction in correct behavior. ἐντρέφω appears to focus more on continuous instruction and training in the area of skill and practical knowledge" (Louw-Nida, 2:414).

Although numerous *children's games* existed in the ancient world, and among the Jewish people in particular, the New Testament contains only one allusion to such activity in Mt. 11:17 (// Luke 7:32) which mimicked adult actions: Ηὐλήσαμεν ὑμῖν καὶ οὐκ ἀρχήσασθε, ἐθρηνήσαμεν καὶ οὐκ ἐκόψασθε ("We played the flute for you and you would not dance, we sang a funeral dirge and you would not mourn.").

### **Elements of Greek Grammar:**

## Verbs:

The second and third categories of consonant stem verbs are those of the palatal and labial mute stems. A quick reminder of the mute consonants:



### Palatal (Guttural) Mute Stem Verbs.

As is true with the liquid stem verbs, nothing different happens to these verbs when verb endings beginning with a vowel are added. Only when the ending begins with either sigma or theta do changes take place. The nature of these changes depends upon the particular type of stem consonant and whether a sigma or a theta begins the ending.

The pattern of these changes are as follows:

SWith the sigma endings, a palatal (guttural) mute consonant combines with the sigma to become ξ.

Notice how this works with the examples below. Unlike the liquid stem verbs, no difference exists between the sigma of the Future tense and that of the 1 Aorist tense. In the twenty plus frequency vocabulary listing some 34 palatal mute stem verbs occur in the Greek New Testament. The examples listed below are chosen because they occur in the Greek NT in the forms they illustrate.

## First, note the patterns with kappa: Primary Active Indicative endings:

		διώκω	διώκω
Sing	:	Present:	Future:
1	-ω	διώκ <b>ω</b>	διώξ <b>ω</b>
2	-εις	διώκεις	διώξ <b>εις</b>
3	- <b>E</b> l	διώκ <b>ει</b>	διώ <b>ξει</b>
Plura	al:		
1	-ομεν	διώκομεν	διώξομεν
2	-ετε	διώκετε	διώξετε
3	-ουσι(ν)	διώκ <b>ουσι</b>	διώξ <b>ουσι</b>

## Secondary Active Indicative endings:

		διώκω	διώκω
Sing		Imperfect:	1 Aorist:
1	-ov	έδίωκον	έδίωξα
2	-ες	<b>ἔδιωκες</b>	ἐδίωξ <b>ας</b>
3	<b>-</b> E	<b>ἔδιωκε</b>	ἐδίωξε
Plura	al:		
1	-ομεν	<b>έδιώκομεν</b>	έδιώξαμεν
2	-ετε	<b>έδιώκετε</b>	<b>έδιώξατε</b>
3	-ov	<b>ἐδίωκον</b>	έδίωξαν

### Infinitives:

Present	διώκ <b>ειν</b>
Future	διώξειν
1 Aorist	διῶξαι

## Primary Middle Indicative endings:

		διώκω	διώκω
Sing	:	Present:	Future:
1	-ομαι	διώκομαι	διώξ <b>ομαι</b>
2	- <u>ņ</u>	διώκη	διώξη
3	-εται	διώκεται	διώξ <b>εται</b>
Plura	al:		
1	-όμεθα -εσθε	διωκόμεθα	διωξόμεθα
2	-εσθε	διώκ <b>εσθε</b>	διώξ <b>εσθε</b>
3	-ονται	διώκονται	διώξ <b>ονται</b>

### Secondary Middle Indicative engings:

Sing		Imperfect:	1 Aorist:
1	-όμην	<b>έδιωκόμην</b>	<b>ἐδιωξάμην</b>
2	-00	έδιώκου	ἐδιώξ <b>ω</b>
3	-ετο	<b>έδιώκετο</b>	<b>έδιώξατο</b>
Plura	al:		
1	-όμεθα	έδιωκ <b>όμεθα</b>	έδιωξ <b>άμεθα</b>
2	-εσθε	$\dot{\mathbf{\epsilon}}$ διώκ $\mathbf{\epsilon}$ σ $\mathbf{\theta}$ $\mathbf{\epsilon}$	έδιώξ <b>ασθε</b>
3	-οντο	<b>έδιώκοντο</b>	<b>έδιώξαντο</b>
Infini	tives:		
	Present	διώκ <b>εσθαι</b>	
	Future	διώξ <b>εσθαι</b>	
	1 Aorist	διώξ <b>ασθαι</b>	

# **Second, note the patterns with gamma:** *Primary Active Indicative endings:*

		ἀνοίγω	ἀνοίγω
Sing	1	Present:	Future:
1	<b>-</b> w	ἀνοίγω	ἀνοίξω
2	-εις	ἀνοίγ <b>ει</b> ς	ἀνοίξεις
3	- <b>દા</b>	ἀνοίγ <b>ει</b>	ἀνοίξ <b>ει</b>
Plur	al:		
1	-ομεν	ἀνοίγ <b>ομεν</b>	ἀνοίξ <b>ομεν</b>
2	-ετε	ἀνοίγετε	ἀνοίξετε
3	-ουσι(ν)	ἀνοίγ <b>ουσι</b>	ἀνοίξ <b>ουσι</b>

### Secondary Active Indicative endings:

0000	Secondary Active indicative endings.			
		λέγω	ἀνοίγω	
Sing		Imperfect:	1 Aorist:	
1	-ον	<b>ἔλεγον</b>	ἀνέφξα	
2	-εις	ἀνοίγ <b>εις</b>	ἀνοίξ <b>εις</b>	
3	<b>-</b> E	<b>ἔλεγε</b>	ἀνέφξε	
Plura	d:			
1	-ομεν	έλέγομεν	άνεφξ <b>αμεν</b>	
2	-ετε	<b>ἐλέγετε</b>	άνεώξατε	
3	-ον	<b>ἔλεγον</b>	ἀνέφξ <b>αν</b>	
Infini	tives:			
	Present	ἀνοίγ <b>ειν</b>		
	Future	ἀνοίξ <b>ειν</b>		
	1 Aorist	ἀνοῖξ <b>αι</b>		

## Primary Middle Indicative endings:

		άνοίγω	άνοίγω
Sing		Present:	Future:
1	-ομαι	ἀνοίγ <b>ομαι</b>	ἀνοίξ <b>ομαι</b>
2	-ŋ	ἀνοίγ <b>η</b>	ἀνοίξ <b>η</b>
3	-εται	ἀνοίγ <b>εται</b>	ἀνοίξ <b>εται</b>
Plura	d:		
1	-όμεθα	άνοιγ <b>όμεθα</b>	άνοιξ <b>όμεθα</b>
2	-εσθε	ἀνοίγ <b>εσθε</b>	ἀνοίξ <b>εσθε</b>
3	-ονται	ἀνοίγ <b>ονται</b>	ἀνοίξ <b>ονται</b>

## Secondary Middle Indicative endings:

		λέγω	ἀνοίγω
Sing	:	Imperfect:	1 Aorist:
1	-όμην	<b>ἐλεγόμην</b>	άνεφξ <b>άμην</b>
2	-00	ἐλέγου	ἀνεώξ <b>ω</b>
3	-ετο	<b>ἐλέγετο</b>	άνεώξ <b>ατο</b>
Plura	al:		
1	-όμεθα	<b>έλεγόμεθα</b>	άνεφξάμεθα
2	-εσθε	έλέγ <b>εσθε</b>	άνεώξ <b>ασθε</b>
3	-οντο	<b>ἐλέγοντο</b>	<b>ἀνε</b> ώξ <b>αντο</b>
Infin	itives:		
	Present	ἀνοίγ <b>εσθαι</b>	
	Future	ἀνοίξ <b>εσθαι</b>	
	1 Aorist	ἀνοίξ <b>ασθαι</b>	

### Note:

The use of ἀνοίγω to illustrate the middle mute consonant verb stem highlights another phenomenon often encountered with consonant stem verbs, especially compound verbs: alternative spellings frequently exist originating out of the different dialects of the Greek language. With the tense verb endings not involving either a consonant or augmentation as a prefix, nothing appears to be unusual. But with the 1 Aorist active voice form three different spellings are found in the Greek New Testament: ἀνέωξα, ἠνέωξα, and ἤνοιξα. Similarily the 1 Aorist passive spellings vary as ἀνεώχθην, ἠνεώχθην, and ἡνοίχθην.

Sometimes the alternative spellings surface in the different Greek manuscripts of the New Testament as a reflection of different dialectical influences. As frustrating to the beginning Greek student as this could be, it is, nonetheless, a reality that must be adjusted to. Fortunately, this verb still follows the principles of contraction for the palatal mute stem in spite of the alternative spellings; often this is the case. Identification of these variations is made easier by explanations of them found in the better Greek lexicons, such as the Gingrich-Danker lexicon.

# Thirdly, note the patterns with chi: Primary Active Indicative endings:

	ἄρχω	ἄρχω
	Present:	Future:
-ω	ἄρχω	ἄρξω
-εις	ἄρχεις	ἄρξεις
- <b>E</b> l		ἄρξει
l:		
-ομεν	ἄρχομεν	ἄρξομεν
-ετε		ἄρξετε
-ουσι(ν)		ἄρξ <b>ουσι</b>
	-εις -ει  : -ομεν -ετε	-ω ἄρχω -εις ἄρχεις -ει ἄρχει  : -ομεν ἄρχομεν -ετε ἄρχετε

## Secondary Active Indicative endings:

		ἄρχω	ἄρχω
Sing	:	Imperfect:	1 Aorist:
1	-ov	<b>ἤρχον</b>	<b>ἤρξα</b>
2	-ες	<b>ἤρχες</b>	ἥρξ <b>ας</b>
3	<b>-</b> E	<b>ἤρχε</b>	<b>ἤρξε</b>
Plura	il:		
1	-ομεν	<b>ἤρχομεν</b>	<b>ἤρξαμεν</b>
2	-ετε	<b>ἤρχετε</b>	<b>ἤρξατε</b>
3	-ov	<b>ἤρχον</b>	<b>ἤρξαν</b>
Infini	tives:		
	Present	ἄρχειν	
	Future	ἄρξειν	
	1 Aorist	ἄρξαι	

## Primary Middle Indicative endings:

		ἄρχω	ἄρχω
Sing	:	Present:	Future:
1	-ομαι	ἄρχομαι	ἄρξομαι
2	- <u>ņ</u>	ἄρχ <b>η</b>	ἄρξη
3	-εται	ἄρχεται	ἄρξ <b>εται</b>
Plura	al:		
1	-όμεθα	άρ <b>χόμεθα</b>	ἀρξόμεθα
2	-εσθε	ἄρχ <b>εσθε</b>	ἄρξ <b>εσθε</b>
3	-ονται	ἄρχονται	ἄρξονται

### Secondary Middle Indicative endings:

eccondary madic malcative enamige.				
		ἄρχω	ἄρχω	
Sing	:	Imperfect:	1 Aorist:	
1	-όμην	ἠρχ <b>όμην</b>	ἠρξ <b>άμην</b>	
2	-00	<b>ἤρχου</b>	<b>ἤρξω</b>	
3	-ετο	<b>ἤρχετο</b>	<b>ἤρξατο</b>	
Plur	al:			
1	-όμεθα	ήρχ <b>όμεθα</b>	ήρξ <b>άμεθα</b>	
2	-εσθε	ἥρχ <b>εσθε</b>	ἤρξ <b>ασθε</b>	
3	-οντο	<b>ἤρχοντο</b>	<b>ἤρξαντο</b>	
Infin	itives:			
	Present	ἄρχ <b>εσθαι</b>		
	Future	ἄρξ <b>εσθαι</b>		

ἄρξ**ασθαι** 

1 Aorist

With the theta endings, the smooth and middle palatal mute consonants become the rough palatal mute consonant before theta, i.e.,  $\kappa$  and  $\gamma$  become  $\chi$ . No changes occur with the rough mute consonant before theta.

Passive Voice endings

(that are different from the Middle Voice endings):

### Future:

		διώκω	ἀνοίγω	ἄρχω
(	Sing	g:		
	1	διωχθήσομαι	ἀνοιχ <b>θήσομαι</b>	άρχ <b>θήσομαι</b>
	2	διωχθήση	ἀνοιχ <b>θήση</b>	ἀρχ <b>θήσ</b> ῃ
	3	διωχθήσεται	ἀνοιχ <b>θήσεται</b>	άρχ <b>θήσεται</b>
F	Plur	al:		
	1	διωχθησόμεθα	ἀνοιχθησόμεθα	ἀρχθησόμεθα
	2	διωχθήσεσθε	ἀνοιχθήσεσθε	άρχ <b>θήσεσθε</b>
	3	διωχθήσονται	άνοιχ <b>θήσονται</b>	άρχθήσονται
	nfir	nitives:		
		διωχθήσεσθαι	ἀνοιχθήσεσθαι	άρχθήσεσθαι

### 1 Aorist:

## Sing:

1	<b>ἐ</b> διώχ <b>θην</b>	άνεώχθην	ἥρχ <b>θην</b>
2	έδιώχ <b>θης</b>	ἀνεώχθης	<b>ἤρχθης</b>
3	<b>ἐ</b> διώχ <b>θη</b>	ἀνεώχθη	<b>ἥρχθη</b>
Plu	ral:		
1	<b>ἐδιώχθημεν</b>	άν <b>ε</b> ώχ <b>θημεν</b>	ἥρχ <b>θημεν</b>
2	<b>ἐδιώχθητε</b>	άνεώχθητε	<b>ἤρχθητε</b>
3	έδιώχ <b>θησαν</b>	άνεώχ <b>θησαν</b>	ἥρχ <b>θησαν</b>
Infi	nitives:		
	διωχ <b>θῆναι</b>	ἀνεφχ <b>θῆναι</b>	ἀρχθῆναι

## 2 Aorist:

ἀνοίγω

## Sing:

- 1 ἠνοίγην
- 2 ἠνοίγης
- 3 ἠνοίγη

## Plural:

- 1 ἠνοίγημεν
- 2 ἠνοίγητε
- 3 ἠνοίγησαν

## Infinitives:

άνοίγ**ῆναι** 

Tips					
Future Passive: 1 Aorist Passive:					
2 Aorist Passive:	ή	+	Sec	Active	Endings

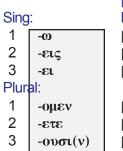
#### **Labial Mute Stem Verbs.**

The labial mute consonant stem verbs follow a pattern similar to the palatal mute stem verbs: the first and second consonants combine with sigma to become a sibilant consonant or they combine with theta to become the third mute consonant. Within the twenty plus frequency vocabulary responsibility, ten labial mute stem verbs occur:  $\pi$ - 6x,  $\beta$ - 0x,  $\phi$ -4x.

With the sigma endings, a labial mute consonant combines with the sigma to become  $\psi$ .

## First, note the patterns with pi: Primary Active Indicative endings:

Secondary Active Indicative endings:



βλεπω	βλεπω
Present:	Future:
βλέπω	βλέψω
βλέπεις	βλέψεις
βλέπει	βλέψει
βλέπομεν	βλέψομεν
βλέπετε	βλέψετε
βλέπουσι	βλέψουσι

## Secondary Active Indicative endings:

Sing	:
1	-ον
2	-ες
3	<b>-</b> E
Plura	al:
1	-ομεν
2	-ετε
3	-ον
Infini	itiv oo:

βλέπω	βλέπω
Imperfect:	1 Aorist:
<b>ἔβλεπον</b>	<b>ἔ</b> βλεψ <b>α</b>
<b>ἔβλεπες</b>	<b>ἔβλεψας</b>
<b>ἔβλεπε</b>	ἔβλεψ <b>ε</b>
<b>ἐβλέπομεν</b>	έβλέψαμεν
<b>ἐβλέπετε</b>	<b>ἐβλέψατε</b>
<b>ἔβλεπον</b>	<b>ἔ</b> βλεψ <b>αν</b>

### Infinitives:

Present	βλέπειν
Future	βλέψειν
1 Aorist	βλέψαι

## Primary Middle Indicative endings:

Sing	:
1	-ομαι
2	-ŋ
3	-ETOI
Plur	al:
4	
1	-όμεθα
2	-όμεθα -εσθε
•	-

βλέπω Present: βλέπομαι βλέπη βλέπεται	βλέπο Future: βλέψομαι βλέψη βλέψεται
βλεπόμεθα	βλέψ <b>όμεθα</b>
βλέπεσθε	βλέψε <b>σθ</b> ε
βλέπονται	βλέψ <b>ονται</b>

## Secondary Middle Indicative endings:

		βλεπω
Sing		Imperfect:
1	-όμην	έβλεπόμη
2	-00	<b>ἐβλέπου</b>
3	-ето	<b>ἐβλέπετο</b>
Plura	al:	
1	-όμεθα	έβλεπόμε
2	-εσθε	ἐβλέπε <b>σθ</b>
3	-οντο	<b>ἐβλέποντ</b> ο
nfin	itives:	•

έβλεπόμην	<b>ἐβλεψάμην</b>
<b>ἐβλέπου</b>	<b>ἐ</b> βλέψ <b>ω</b>
<b>έβλέπετο</b>	<b>έ</b> βλέψ <b>ατο</b>
έβλεπόμεθα	έβλεψάμεθο
ἐβλέπ <b>εσθε</b>	έβλέψ <b>ασθε</b>
<b>ἐβλέποντο</b>	<b>έ</b> βλέψ <b>αντο</b>

βλέπω

1 Aorist:

#### Present βλέπεσθαι Future βλέψεσθαι 1 Aorist βλέψασθαι

## Second, note the patterns with beta:

Primary Active Indicative endings:

		θλίβω	θλίβω
Sing	<b>j</b> :	Present:	Future:
1	- <b>o</b>	θλίβω	θλίψω
2	-εις	θλίβεις	θλίψεις
3	- <b>દા</b>	θλίβει	θλίψ <b>ει</b>
Plur	al:		
1	-ομεν	θλίβομεν	θλίψομεν
2	-ete	θλίβετε	θλίψετε
3	-ουσι(ν)	θλίβου <b>σι</b>	θλίψ <b>ουσι</b>

## Secondary Active Indicative endings:

			9
		θλίβω	θλίβω
Sing	<u>g:</u>	Imperfect:	1 Aorist:
1	-ov	<b>ἔθλιβον</b>	<b>ἔθλιψα</b>
2	-85	<b>ἔθλιβες</b>	ἔθλιψ <b>ας</b>
3	<b>3-</b>	ἔθλιβ <b>ε</b>	<b>ἔθλιψε</b>
Plur	al:	-	
1	-ομεν	<b>ἐθλίβομεν</b>	έθλίψαμεν
2	-ετε	<b>ἐθλίβετε</b>	<b>ἐθλίψατε</b>
3	-ov	<b>ἔθλιβον</b>	<b>ἔθλιψαν</b>
Infir	nitives:		

θλίβειν
θλίψειν
θλίψαι

## Primary Middle Indicative endings:

		θλίβω	θλίβω
Sing	<u>:</u>	Present:	Future:
1	-оµал	θλίβομαι	θλίψομαι
2	-ŋ	θλίβ <b>η</b>	θλίψη
3	-εται	θλίβεται	θλίψ <b>εται</b>
Plur	al:		
1	-όμεθα	θλιβόμεθα	θλιψόμεθα
2	-εσθε	θλίβεσθε	θλίψ <b>εσθε</b>
3	-ονται	θλίβονται	θλίψονται
		I	

## Secondary Middle Indicative endings:

		θλίβω	θλίβω
Sing	g:	Imperfect:	1 Aorist:
1	-όμην	<b>ἐ</b> θλιβ <b>όμην</b>	έθλιψ <b>άμην</b>
2	-00	<b>ἐ</b> θλίβ <b>ου</b>	έθλίψω
3	-ετо	<b>ἐθλίβετο</b>	<b>έ</b> θλίψ <b>ατο</b>
Plur	al:		
1	-όμεθα	<b>ἐ</b> θλιβόμ <b>εθα</b>	έθλιψ <b>άμεθα</b>
2	-εσθε	ἐθλίβ <b>εσθε</b>	$\dot{\mathbf{\epsilon}}$ θλίψ $\mathbf{\alpha}$ σθ $\mathbf{\epsilon}$
3	-οντο	<b>ἐθλίβοντο</b>	έθλίψαντο
Infir	nitives:	l	
	Present	θλίβ <b>εσθαι</b>	
	Future	θλίψ <b>εσθαι</b>	
	1 Aorist	θλίψ <b>ασθαι</b>	

# Thirdly, note the patterns with phi: Primary Active Indicative endings:

	-	στρέφω	στρέφω
Sing: Ending:		Present:	Future:
1	-w	στρέφω	στρέψω
2	-εις	στρέφεις	στρέψεις
3	-દા	στρέφει	στρέψει
Plu	ral:		
1	-ομεν	στρέφομεν	στρέψομεν
2	-ετε	στρέφ <b>ετε</b>	στρέψ <b>ετε</b>
3	-ου <b>σ</b> ι(ν)	στρέφου <b>σι</b>	στρέψ <b>ουσι</b>

## Secondary Active Indicative endings:

Future

1 Aorist

occordary Active maleative changs.			
		στρέφω	στρέφω
Sin	g:	Imperfect:	1 Aorist:
1	-ov	ἔστρεφον	ἔστρεψα
2	-ες	ἔστρεφες	<b>ἔστρεψας</b>
3	<b>-</b> E	ἔστρεφε	ἔστρεψε
Plu	ral:		
1	-ομεν	ἔστρεφομεν	ἔστρεψαμεν
2	-ετε	<b>ἔστρεφετε</b>	<b>ἔστρεψατε</b>
3	-ον	ἔστρεφον	ἔστρεψαν
Infir	nitives:	· 	
	Present	στρέφειν	As has been true nr

στρέψειν

στρέψαι

## Primary Middle Indicative endings:

	•		
		στρέφω	στρέφω
Sing	: Ending:	Present:	Future:
1	-ομαι	στρέφομαι	στρέψομαι
2	-n	στρέφη	στρέψη
3	<b>-εται</b>	στρέφ <b>εται</b>	στρέψ <b>εται</b>
Plura	al:		
1	-όμεθα	στρεφόμεθα	στρεψόμεθα
2	-εσθε	στρέφ <b>εσθε</b>	στρέψ <b>εσθε</b>
3	-ονται	στρέφονται	στρέψονται

## Secondary Middle Indicative endings:

		στρέφω	στρέφω
Sing		Imperfect:	1 Aorist:
1	-όμην	έστρεφόμην	έστρεψάμην
2	-00	<b>ἐστρέφου</b>	ἐστρέψω
3	-ετο	<b>ἐστρέφετο</b>	<b>ἐστρέψατο</b>
Plura	al:		
1	-όμεθα	<b>ἐστρεφόμεθα</b>	<b>ἐστρεψάμεθα</b>
2	-εσθε	ἐστρέφ <b>εσθε</b>	ἐστρέψ <b>ασθε</b>
3	-οντο	<b>ἐστρέφοντο</b>	<b>ἐστρέψαντο</b>
Infini	tives:		
	Present	στρέφ <b>εσθαι</b>	
	Future	στρέψ <b>εσθαι</b>	
	1 Aoritst	στρέψ <b>ασθαι</b>	

With the theta endings, the smooth and middle labial mute consonants become the rough labial mute consonant before theta, i.e.,  $\pi$  and  $\beta$  become  $\phi$ . Phi causes the theta to drop, thus creating 2 Aorist passive voice endings and 2 Future passive voice endings.

Passive Voice endings (that are different from the Middle Voice endings):

	1 Future:		2 Future:
Sin	g:βλέπω	θλίβω	στρέφω
1	βλεφθήσομαι	θλιφθήσομαι	στρεφ <b>ήσομαι</b>
2	βλεφθήση	θλιφθήση	στρεφ <b>ήση</b>
3	βλεφθήσεται	θλιφθήσεται	στρεφ <b>ήσεται</b>
Plu	ral:		
1	βλεφθησόμεθα	θλιφθησόμεθα	στρεφησόμεθα
2	βλεφθήσεσθε	θλιφθήσεσθε	στρεφήσεσθε
3	βλεφθήσονται	θλιφθήσονται	στρεφήσονται
Infi	nitives:		
	βλεφθήσεσθαι	θλιφθήσεσθαι	στρεφήσεσθαι

**Tips** 

As has been true previously, the ONLY forms that should be memorized are those in the boxes. Know these endings, then the modifications for each tense etc.

έφω
ρέφην
εφης
ρέφ <b>η</b>
ρέφημεν
ρέφητε
εφησαν
εφθῆναι

## Participles:

Participles in the English language come in two tenses: present tense (-ing words) and past tense (-ed words). The present tense English participle (and the phrase it can create) can be used in a variety of ways: (1) as an adverbial modifier (While going to town, he found some hitchhikers along side the road.); (2) as an adjectival modifier (The man going to town found some hitchhikers along side the road.); (3) as a gerundive (Loving is the best way to go.). The past participle in English has two forms: (1) the weak form using the ending -ed (loved) and (2) the strong form using an alternative verb stem (went). Mostly, this participle is used as an adjective modifier: The person loved by God is surely blessed. Usually, the participle alone can be placed in front of the word it modifies (the beloved pastor), but must come after when elements are added to the participle.

Significance of tense. The Greek participles, as we have come to expect, have a much wider range of function and tense usage.

The tense forms most commonly used are the present and the aorist tenses, followed by the perfect tense, then the future tense. This pattern occurs because tense with the participle has nothing to do with time of occurrence, except for the future participle; instead, the kind of action is specified by the tense form: linear action by the present tense, punctiliar action by the aorist, and perfective action by the perfect tense. This lesson concentrates on the present participle; the others will follow in subsequent lessons.

The time of the participle action comes into the picture via the kind of action being defined. The incomplete, linear action of the present tense participle links the participle to the time frame of the regular verb in the sentence. Note the examples:

### Present time:

ό ἄνθρωπος ό ἀγαπῶν τὸν θεὸν ἀκολουθεῖ τῷ Χριστῷ.

The man *loving God* follows Christ.

Here the main clause verb ἀκολουθεῖ is present time, so the present tense participle ἀγαπῶν specifies action taking place at the same time. However, if the tense of the main clause verb were shifted to past time, then the time of the participle action, while remaining present tense to specify linear action, would also shift to the past time, as in:

#### Past time:

ὁ ἄνθρωπος ὁ ἀγαπῶν τὸν θεὸν ἠκολουθεῖ τῷ Χριστῷ.

The man who was loving God was following Christ.

Since the English participle does not easily express this, the translator must switch over to an English relative clause to translate the Greek participle phrase. This allows the switch in the tense of the dependent clause verb to match the time frame established by the main clause verb. The kind of action defined in the tense of the main clause verb doesn't affect the kind of action defined by the tense of the Greek participle. Notice the pattern below with an

### Aorist tense main clause verb:

ὁ ἄνθρωπος ὁ ἀγαπῶν τὸν θεὸν ἠκολούθησεν τῷ ~ Χριστῷ.

The man who was loving God followed Christ.

### Future tense main clause verb:

ὁ ἄνθρωπος ό **ἀγαπῶν** τὸν θεὸν ἀκολουθήσει τῷ <sup>~</sup> Χριστῷ.

The man who will love God will follow Christ.

Thus, the time frame of the present participle is simultaneous to that of the regular verb the participle is linked to. This time frame connection is true for every type of use of the present tense participle.

Uses of the Greek Participle. In contrast to the English participle which is primarily an adjective modifier, the Greek participle has a wide range of functions. These, however, fall into two basic categories:

- (1) adjectival and
- (2) adverbial.

This lesson will cover the adjectival functions, and the subsequent lessons will cover the adverbial

range of specific functions. For a full listing see **Parsing Participles** in Appendix 2.

With the adjectival general function, you need to go back to the pattern of constructions studied with the Greek adjective in Lessons 2 and 6, since the participle uses those same patterns in the same ways as the adjective. A quick review with application to participles:

## Substantival Use: The articular non-modifying use of the adjective.

The adjective with the article becomes a noun, rather than modifies, as in  $\dot{o}$   $\dot{\alpha}\gamma\alpha\theta\dot{o}\varsigma$   $\dot{\alpha}\gamma\alpha\pi\epsilon\tilde{\imath}$   $\dot{\tau}\dot{o}\nu$   $\theta\epsilon\dot{o}\nu$  translates as "the good man loves God."

In the same way, the participle can assume the substantival role, as in  $\dot{\mathbf{o}}$  πιστεύων εἰς τὸν Χριστὸν ἀγαπεῖ τὸν θεόν. This Greek participal phrase can be translated either by the English participle (The one believing in Christ loves God) or the English relative clause (The one who believes in Christ loves God). Notice the impact on translation when the time frame of the main clause verb shifts to past time:  $\dot{\mathbf{o}}$  πιστεύων εἰς τὸν Χριστὸν ἡγάπησεν τὸν θεόν (The one who was believing in Christ loved God).

of the article with the adjective being used to modify a noun or pronoun. The position of the attributive adjective in relation to the noun can vary, but involves the use of the article: ὁ ἀγαθὸς ἄνθρωπος, ὁ ἀγαθὸς ὁ ἄνθρωπος, ὁ ἄνθρωπὸς ὁ ἀγαθός, all translated as "the good man."

Likewise, the attributive use of the Greek participle involves the use of the articular participle modifying a noun or pronoun: ὁ ἄνθρωπὸς ὁ πιστεύων εἰς τὸν Χριστὸν ἀγαπεῖ τὸν θεόν which can be translated by either the English participle (The man believing in Christ loves God) or the English relative clause (The man who believes in Christ loves God).

Sometimes the participle phrase will be dropped in between the noun and its article as in ὁ πιστεύων εἰς τὸν Χριστὸν ἄνθρωπὸς ἀγαπεῖ τὸν θεόν. Although literally the sentence reads "the believing in Christ man loves God," English grammar dictates that this sentence must be translated the same as the previous example: The man believing in Christ loves God.

The parsing of the attributive participle is identical to the substantival example in the Tips with the following changes: - Ptc (Adj: Attrib) - Nom - . Iden-

```
Tips
The parsing of the participle is as follows:

Form: Tense Voice Part of Speech Case Gen Num Lex Frm Translation

ὁ πιστεύων Pres(Desc) Act Ptc(Adj:Subst) Nom(Subj) M S πιστεύω the one who believes
```

The parsing reflects both the verbal (tense and voice) and the noun (case, gender, number) aspects of the Greek participle. The verbal aspects will be parsed the same way as a regular verb, with the same range of function. The limitation of this is with the tense function. Since the present tense participle is defining only the kind of action, linear, the tense function is confined to the Descriptive use of the present tense. With the Aorist participle the basic tense function will be the Constative.

The noun aspects of the participle will be identical to a regular noun. With the substantival participle, the case function will need to be identified, since the participle has assumed the role of a noun.

Attributive Modifier: The articular modifying use of the adjective.

The Greek attributive adjective involves the use

tify the attributive adjective function of the participle. No case function , i.e., ( ), is necessary with either the attributive adjective or with the Greek participle being used as an attributive modifier.

# Predicate Modifier: The anarthrous modifying use of the adjective.

The predicate adjective is the use of the adjective without the article in a modifying role. The common patterns of construction are  $\dot{\alpha}\gamma\alpha\theta\dot{\delta}\varsigma\dot{\delta}$   $\dot{\alpha}\nu\theta\rho\omega\pi\delta\varsigma$  or  $\dot{\delta}$   $\dot{\alpha}\nu\theta\rho\omega\pi\dot{\delta}\varsigma$   $\dot{\alpha}\gamma\alpha\theta\dot{\delta}\varsigma$ . Both are translated as "the man is good." Implicit is the verb form of  $\dot{\epsilon}i\mu i$  as is sometimes found in  $\dot{\delta}$   $\dot{\alpha}\nu\theta\rho\omega\pi\dot{\delta}\varsigma$   $\dot{\epsilon}\sigma\tau\dot{i}\nu$   $\dot{\alpha}\gamma\alpha\theta\dot{\delta}\varsigma$ .

The most frequent use of the predicate participle is similar to the last example where the participle replaces the predicate adjective, as in  $\dot{o}$   $\alpha \nu \theta \rho \omega \pi \dot{o} \zeta$ 

έστιν πιστεύων είς τὸν Χριστὸν which would be translated as "the man is believing in Christ."

This pattern creates the so-called periphrastic construction, that allows for a stronger emphasis upon the linear action nature of both the verb and the participle. There are several species of periphrasis in the Greek New Testament all involving a tense form of the verb εἰμί and a predicate participle:

Type:	εἰμί	Ptc
	Tense:	Tense:
Present Periphrastic:	Present	Present
Imperfect Periphrastic:	Imperfect	Present
Future Periphrastic:	Future	Present

Perfect Periphrastic: Present Perfect Pluperfect Periphrastic: **Imperfect** Perfect Future Perfect Periphrastic: Future Perfect

The first three forms, making use of the present tense Greek participle, stress the continuous action implicit in the linear action of the Greek present tense. The last three forms, making use of the perfect tense Greek participle, stress the Intensive tense function of the respective tenses. This emphasizes the existing state of being growing out of the occurrence of the verb action.

These patterns can be illustrated as follows:

THESE PE	illerris ce	iii be iiiusii aleu as i	ionows.
	εἰμί	Ptc:	
ό ἄνθρωπός			είς τὸν Χριστὸν
Present Pe	riphrastic	··	
	έστιν	πιστεύων	

believing is

The man in Christ.

Imperfect Periphrastic:

η̈́ν *πιστεύων* The man in Christ. believing was

Future Periphrastic:

ἔσται *πιστεύων* 

The man will be believing in Christ.

Perfect Periphrastic:

έστιν πεπιστεύκως

The man is (in the state of ongoing) faith in Christ.

Pluperfect Periphrastic:

 $\tilde{\eta}_V$ πεπιστεύκως

The man has been (in the state of ongoing) faith in Christ.

Future Perfect Periphrastic:

ἔσται πεπιστεύκως

The man will be (in the state of ongoing) faith in Christ.

The other use of the predicate participle in Greek is with the anarthrous participle outside the nominative case when it is attached to a noun or pronoun. An illustration of this is έγω γινώκσω τὸν ἄνθρωπον πιστεύοντα εἰς τὸν Χριστόν. This can be translated either as "I know the man believing in Christ" or as "I know the man who believes in Christ." Although not much difference would be noticeable in an English translation were the Greek construction the attributive έγω γινώκσω τὸν ἄνθρωπον τὸν πιστεύοντα είς τὸν Χριστόν, the predicate construction places higher emphasis upon the participle than the attributive construction.

Another issue to be addressed with the anarthrous Greek participle is whether the pattern reflects a predicate adjective use or an adverbial use since all adverbial participles are anarthrous. Most adverbial participles will be found in the nominative case, reflecting a common 'subject' to the verb they modify. But not all show up in the nominative case. Since the Greek adverb can more easily modify nouns than its English counterpart, other cases can be used as well. For example, the above example ἐγὼ γινώκσω τὸν ἄνθρωπον πιστεύοντα εἰς τὸν Χριστόν could be taken as an adverbial temporal use of the participle, resulting in the English translation "I know the man when he believes in Christ." The sentence context will provide the clue as to whether the participle should be taken as a predicate adjective use or as an adverbial temporal use. The adverbial functions will come in subsequent lessons.

The parsing of the predicate participle is identical to the above attributive example with the following change: - Ptc (Adj: Pred) - Nom - . Identify the predicate adjective function of the participle. No case function, i.e., (), is necessary with either the predicate adjective or with the Greek participle being used as an predicate modifier.

Summary: When trying to determine the function of the participle, first look for an article connected to it. If one exists, then the



options are either substantival or attributive adjective. The choice between these two is made on the basis of whether a noun or pronoun in the same casegender-number is present. If so, then the participle is the attributive use; if not, then the substantival. If no article is present with the participle, then the participle is either adverbial (most of the time) or predicate adjective. Since most of the predicate adjective uses are in the periphrastic constructions, look to see whether a form of the εἰμί verb is present. If

so, then clearly you are looking at the predicate adjective use. If the anarthrous participle is outside the nominative case, check for a noun or pronoun in the same case-gender-number. If so, then you *may* be looking at the predicate adjective use, depending upon contextual signals.

Spellings of the Present Tense Greek Participle. The Greek active voice participle follows the basic patterns of the third declension nouns, while the middle and passive voices use alternative patterns following the 1-2 declension adjective endings. Critical to learning the participle endings is identifying the component elements used to put them together.

Learning these third declension oriented endings begins with the present participle of the εἰμί verb. These forms, then, become the basis for all active voice endings for all tenses. Thus, learning these forms well can't be overstressed!

### Present Tense of εἰμί:

	Masc:	Fem:	Neut:
Sing:			
N	ὄν	οὖσα	ὄν
G/A	ὄντος	οὔσης	ὄντος
D/I/L	ὄντι	οὔση	ὄντι
Α	ὄντα	οὔσαν	ὄν
Plural:			
N	ὄντες	οὖσαι	ὄντα
G/A	ὄντων	οὐσῶν	ὄντων
D/I/L	$o\tilde{v}\sigma\iota(v)$	οὔσαις	$o\mathring{\mathring{v}}\sigma\iota(v)$
Α	ὄντας	οὔσας	ὄντα

### Present Tense Active Voice of $\lambda \dot{\varepsilon} \gamma \omega$ :

	Masc:	Fem:	Neut:
Sing:			
Nom	λέγ <mark>ων</mark>	λέγ <b>ουσα</b>	λέγ <mark>ον</mark>
Gen/Abl	λέγοντος	λεγ <mark>ούσης</mark>	λέγοντος
Dat/Ins/Loc	λέγοντι	λεγ <mark>ούση</mark>	λέγοντι
Acc	λέγοντα	λέγ <b>ουσαν</b>	λέγ <mark>ον</mark>
Plural:			
Nom	λέγοντες	λέγ <b>ουσαι</b>	λέγοντα
Gen/Abl	λεγόντων	λεγ <mark>ουσῶν</mark>	λεγ <mark>όντων</mark>
Dat/Ins/Loc	λέγουσι(ν)	λεγ <mark>ούσαις</mark>	λέγουσι(ν)
Acc	λέγοντας	λεγ <b>ούσας</b>	λέγοντα

### Notes:

•Notice how the  $\epsilon i \mu i$  participle becomes the endings for the present tense active voice. Simply remove the breathing marks and rearrange, when necessary, the accent marks.

- •The accenting of participles follows the recessive principle of verbs. That is, move the accent as far away from the ultima as the rules permit.
- •The feminine endings follow the first declension singular short alpha sets of endings with the  $\alpha$ - $\eta$ - $\eta$ - $\alpha$  cycle of vowels in the endings.
- •All the alphas in all genders are short, except for the feminine accusative plural.
- •The feminine genitive plural ending has the circumflex over the ultima in the same pattern as first declension nouns.
- •The feminine endings use the feminine first declension pattern, while the masculine and neuter genders use the third declension patterns. This is consistent to the adjectives etc. where a different feminine set of endings is used to distinguish them from the masculine.

## Present Tense Middle and Passive Voices of $\lambda \acute{\epsilon} \gamma \omega$ :

	Masc:	Fem:	Neut:
Sing:	<b>——</b>		
N	λεγόμενος	λεγ <mark>ομένη</mark>	λεγ <mark>όμενον</mark>
G/A	λεγ <mark>ομένου</mark>	λεγ <mark>ομένης</mark>	λεγομένου
D/I/L	λεγ <mark>ομένφ</mark>	λεγ <mark>ομένη</mark>	λεγο <mark>μένφ</mark>
Α	λεγ <mark>όμενον</mark>	λεγ <mark>ομένην</mark>	λεγ <mark>όμενον</mark>
Plural	:		
N	λεγ <mark>όμενοι</mark>	λεγ <mark>όμεναι</mark>	λεγ <mark>όμενα</mark>
G/A	λεγ <mark>ομένων</mark>	λεγ <mark>ομένων</mark>	λεγομένων
D/I/L	λεγομένοις	λεγο <mark>μέναις</mark>	λεγομένοις
Α	λεγομένους	λεγο <mark>μένας</mark>	λεγ <mark>όμενα</mark>

### Notes:

- •The component elements of these forms are the verb stem + o +  $\mu \varepsilon v$  + 1/2 declension adjectival endings.
- •The accenting of these forms is recessive like the other forms: move the acute accent mark as far away from the ultima as the rules permit.
- •The genitive feminine plural is regular, rather than having the circumflex on the ultima.
- •The same forms can be either middle voice or passive voice, depending on the context.
- •The functions of the middle and the passive voices, the ( ) in the parsing of voice, are the same as the regular verbs.

#### **Tips**

Know the present ptc. of εἰμί and you can form every Greek ptc. in the active and passive voices from this one set of spellings.

# Indefinite Relative Pronouns (whoever, whatever):

This pronoun is the other pure relative pronoun that has survived into Koine Greek from the classical era of the Attic dialect. Its formation is from the definite relative  $\Tilde{o}_{\zeta}$ ,  $\Tilde{\eta}$ ,  $\Tilde{o}$  combined with the indefinite pronoun  $\Tilde{\tau}$   $\Tilde{\iota}$ ,  $\Tilde{\tau}$ . It denotes a sense of indefiniteness in reference taking on the sense roughly of the English indefinite relatives "whoever" and "whatever."

	Masc: Fem:		Neut:
Sing:			
N	ὄστι <b>ς</b>	ἥτι <b>ς</b>	őτι
G/A	οὕτινος	ἥστιν <mark>ος</mark>	οὕτινος
D/I/L	ὥτιν <mark>ι</mark>	ἥτιν <mark>ι</mark>	ὥτιν <mark>ι</mark>
Α	ὄντιν <mark>α</mark>	<b>ἥντινα</b>	őτι
Plural:			
N	οϊτιν <b>ες</b>	αϊτιν <b>ες</b>	ἄτιν <mark>α</mark>
G/A	ὥντιν <mark>ων</mark>	ὥντιν <mark>ων</mark>	ὥντιν <mark>ων</mark>
D/I/L	οἵστι <mark>σι</mark>	αϊστι <mark>σι</mark>	οϊστι <b>σι</b>
Α	ούστινας	ἄστιν <mark>ας</mark>	<b>άτινα</b>

#### Notes:

- •Although all the spellings are given for completeness of listing, the nominative singular and plural forms dominate the New Testament usage, with a few neuter accusative forms in the singular and plural.
- •The spellings merely combine the various spellings of the definite relative and the indefinite pronouns with the accent marks on the beginning vowels or diphthongs.
- •The rough breathing mark is present on all forms
- •The meaning of the pronoun can range from the generalized "whoever," "whatever" to a qualitative tone "such a person who" to a virtual synonym to  $\~{o}_S$  as "who" or "what."
- •The verb used with the pronoun is mostly in the indicative mood, but the subjunctive mood verb can be used to heighten the sense of indefiniteness.
- The particle of indefiniteness  $\check{\alpha}v$  can be used, along with the subjunctive mood verb, to further heighten the sense of indefiniteness of the pronoun. Unfortunately, the English has great difficulty in expressing these shades of indefiniteness, and thus the meaning of the Greek pronoun tends to be lost in the translation process.

## **Adjectives**

The pure third declension adjective possess two sets of endings with the first set covering both the masculine and the feminine genders. The  $\epsilon_{\varsigma}$  stem represents this pure third declension pattern of endings, while the  $\upsilon$  stem is a mixed pattern with a different, distinctive set of first declension feminine endings.

### The ες Stem:

	Masc/Fem:	Neut:
Sing:		
N	πλήρ <mark>ης</mark>	πλήρ $ες$
G/A	πλήρ <mark>ους</mark>	πλήρ <mark>ους</mark>
D/I/L	πλήρ <mark>ει</mark>	πλήρ <mark>ει</mark>
A	πλήρ <mark>η</mark>	πλήρ $ες$
Plural:		
N	πλήρ <b>εις</b>	πλήρ <mark>η</mark>
G/A	πλήρ <mark>ων</mark>	πλήρ <mark>ων</mark>
D/I/L	πλήρ <b>εσι(ν)</b>	πλήρ $ε$ σι( $v$ )
Α	πλήρ <mark>εις</mark>	πλήρ <mark>η</mark>

### Notes:

- •The true stem surfaces in the neuter nominative and accusative singular forms. Elsewhere, the stem vowel is lengthened to create the various forms.
- •The second and third inflectional forms are the same in all genders for both the singular and the plural.
- •These forms have affininty with the  $\varepsilon \zeta$  third declension nouns like  $\gamma \acute{\epsilon} vo\zeta$ ,  $-ov\zeta$ ,  $\tau \acute{o}$ .

Moute

#### The υ Stem:

	IVIASC.	rem.	neut.
Sing:			
N	ταχύ <mark>ς</mark>	ταχεῖα	ταχύ
G/A	ταχέ <mark>ως</mark>	ταχεί <mark>ας</mark>	ταχέ <mark>ως</mark>
D/I/L	ταχεῖ	ταχεί <mark>α</mark>	ταχεῖ
Α	ταχύ <mark>ν</mark>	ταχεῖαν	ταχυ
Plural:			
N	ταχεῖς	ταχεῖ <mark>αι</mark>	ταχέα
G/A	ταχέ <mark>ων</mark>	ταχει <mark>ῶν</mark>	ταχέ <mark>ων</mark>
D/I/L	ταχέ <mark>σι (ν)</mark>	ταχεί <mark>αις</mark>	ταχέ <b>σι</b> (ν)
Α	ταχ <mark>εῖς</mark>	ταχεί <mark>ας</mark>	ταχέ <mark>α</mark>

### Notes:

•The  $\upsilon$  vowel of the stem changes to  $\epsilon$  before a vowel, along with the dative plural masculine and feminine forms.

- •The feminine stem changes the  $\upsilon$  into the diphthong  $\epsilon\iota$  and thus creates the long alpha pattern of singular endings of the first declension.
- •These forms in the masculine and neuter have some affininty with the  $\upsilon$  third declension nouns like  $\iota \chi \theta \dot{\upsilon} \varsigma$ , -o $\varsigma$ ,  $\dot{o}$ .

## **≯** Parsing Models: **≯**



For a complete listing of all the possible functions of each of the items below, you should check Appendix A2, *Guides to Parsing*. Each lesson will highlight the functions etc. covered up through this point in the study of the Greek language in order to help you review and keep fresh in your mind what you should know.

### Verbs:

Form: Tense: Voice: Mood: Person: Number: Lexical Form: Translation: διωχθήσεται Fut (Pred) Pass (DPA) Ind 3 Sing διώκω he will be persecuted

### Tense forms and functions studied so far:

Present (Descriptive), (Iterative), (Historical)

Imperfect (Descriptive), (Iterative), (Inceptive), (Durative)

Future (Predictive), (Deliberative)

1 Aorist (Constative), (Culminative), (Ingressive)

2 Aorist (Constative), (Culminative), (Ingressive)

Perfect (Consummative), (Intensive)

Pluperfect (Consummative), (Intensive)

## Voice forms and functions studied so far:

Active (Causative)

Middle (Intensive), (Reflexive), (Reciprocal), (Causative)

Deponent

Passive (DPA), (DIM), (IPA), (IIM), (NAE)

### Mood forms and functions studied so far:

Indicative

Indicative (Interrogative), (Potential)

Subjunctive (Hortatory), (Prohibitive), (Deliberative), (Emphatic Nega-

tion), (Potential)

Optative (Voluntative), (Potential), (Deliberative)

### Infinitives:

Form: Tense: Voice: Part of Functions: Lexical Form: Translation:

Speech: (General: Specific)

διωχθῆναι 1 Aor (Const) Pass (NAE) Infin (S: Object) διώκω to be persecuted

### Tense forms studied thus far:

Present (Descriptive) - λύειν, ἀγαπεῖν, εἶναι, λύεσθαι, ἀγαπεῖσθαι, διδόναι, δίδοσθαι,

Future (Predictive) - λύσειν, ἀγαπήσειν, ἔσεσθαι, λύσεσθαι, σκηνώθησεσθαι, ἀγαπήσεσθαι,

δώσειν, δώσεσθαι, δοθήσεσθαι

1 Aorist (Constative) - λῦσαι, ἀγάπησαι, λύσασθαι, ἀγαπήσασθαι, σκηνωθῆναι, δοῦναι, δοθῆναι

2 Aorist (Constative) - λιπεῖν, λιπέσθαι, γραφῆναι, δόσθαι

Perf (Consummative), (Intensive) - λελυκέναι, δεδωκέναι, τεθεικέναι, ἑστηκέναι, λελύσθαι, δεδόσθαι, τεθεῖσθαι, ἑστάσθαι.

## Voice forms and functions studied thus far:

Active: (Causative)

Middle (Intensive), (Reflexive), (Reciprocal), (Causative)

Deponent

Passive (DPA), (DIM), (IPA), (IIM), (NAE)

General and specific functions studied thus far:

Verbal: Cause (V: Cause) Substantival: Object (S: Object) Substantival: Subject (S: Subj) Substantival: Modifier (S: Mod)

Verbal: Time (V: Time)

Verbal: Purpose (V: Purpose) Verbal: Result (V: Result)

Participles:

Form: Part of Speech Case Gen Num- Lexical **Translation Tense** Voice (Function) ber Form πιστεύω the one who ὁ πιστεύων Pres (Desc) Ptc (Adj:Subst) Nom (Subj) M Act S believes

Tenses studied thus far:

Present (Descriptive)

Voices studied thus far:

Active: (Causative)

Middle (Intensive), (Reflexive), (Reciprocal), (Causative)

**Deponent** 

Passive (DPA), (DIM), (IPA), (IIM), (NAE)

General and specific functions studied thus far:

Adjectival: Attributive, Substantival, Predicate

Nouns:

Form: Decl: Case: Gender: Number: Lexical Form: Translation: πόλει 3rd Loc (Place) Fem Sing πόλις, -εως,  $\dot{η}$  in the city

Declensions studied thus far:

1st and 2nd

3rd Neuter, Mute, Liquid, Vowel

**Proper Name** 

Geographical Name

Case forms and functions studied so far:

Nominative (Subject), (Predicate), (Independent)

Genitive (Descriptive), (Possessive), (Time), (Place), (Measure), (Attendant Circumstances), (Direct Object), (Association), (Advantage), (Subjective), (Objective)

Ablative (Separation), (Source), (Cause), (Comparison), (Direct Object), (Agency) Dative (Indirect Object), (Reference), (Direct Object), (Possession), (Advantage), (Disadvantage)

Instrumental (Means), (Cause), (Measure), (Manner), (Association), (Agency)

Locative (Time), (Place), (Sphere)

Accusative (Direct Object), (Cause), (Measure), (Manner), (Reference), (Comparison), (Relationship), (Possession), (Predicate), (Purpose), (Result)

Pronouns:

Form: Part Speech: Case: Gender: Number: Lexical Form: Translation: σστις Rel Pron Nom (Subj) Masc Sing σστις, ήτις, στι whoever

Types of pronouns studied so far:

Personal Pronouns

First Person: ἐγώ Second Person: σύ

Third Person: αὐτός, -ή, -ό Intensive Pronouns: αὐτός, -ή, -ό

Interrogative Pronouns:

ποῖος, -ία, -ον

τίς, τί

Indefinite Pronouns:  $\tau\iota \zeta$ ,  $\tau\iota$  Demonstrative Pronouns

Near Demonstrative: οὖτος, αὕτη, τοῦτό Remote Demonstrative: ἐκεῖνος, -η, -ο

Correlative Demonstrative: τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο(ν)

**Relative Pronouns** 

Direct Relative: ὅς, ἥ, ὅ

Quantitative Relative: ὅσος, ὅση, ὅσον Qualitative Relative: ὁποῖος, -ία, -ον Indefinite Relative: ὅστις, ἥτις, ὅτι

Reflexive Pronouns

First Person Singular: ἐμαυτοῦ, -ῆς Second Person Singular: σεαυτοῦ, -ῆς Third Person Singular: ἐαυτοῦ, -ῆς, -οῦ Plural: ἑαυτῶν, ἑαυτῶν, ἑαυτῶν

Reciprocal Pronouns: ἀλλήλων, ἀλλήλοις, ἀλλήλους

Possessive Pronouns/Adjectives

First Person Singular: ἐμός, -ή, -όν First Person Plural: ἡμέτερος, -α, -ον Second Person Singular: σός, -ή, -όν Second Person Plural: ὑμέτερος, -α, -ον

Third Person: ἴδιος, -ία, -ον

Case forms and functions studied so far:

Nominative (Subject), (Predicate), (Independent)

Genitive (Descriptive), (Possessive), (Time), (Place), (Measure), (Attendant Circumstances), (Direct Object), (Association), (Advantage), (Subjective), (Objective)

Ablative (Separation), (Source), (Cause), (Comparison), (Direct Object), (Agency) Dative (Indirect Object), (Reference), (Direct Object), (Possession), (Advantage), (Disadvantage)

Instrumental (Means), (Cause), (Measure), (Manner), (Association), (Agency) Locative (Time), (Place), (Sphere)

Accusative (Direct Object), (Cause), (Measure), (Manner), (Reference), (Comparison), (Relationship), (Possession), (Predicate), (Purpose), (Result)

Adjectives:

Form: Part Speech: Case: Gender: Number: Lexical Form: Translation:

πλήρης Adj (Pred) Nom Masc Sing πλήρης, -ες full

Constructions studied thus far:

Attributive (modifier with article)
Predicate (modifier without article)

Substantival (noun function with article)

Case forms and functions studied so far:

Nominative (Subject), (Predicate), (Independent)

Genitive (Descriptive), (Possessive), (Time), (Place), (Measure), (Attendant Circumstances), (Direct Object), (Association), (Advantage), (Subjective), (Objective)

Ablative (Separation), (Source), (Cause), (Comparison), (Direct Object), (Agency) Dative (Indirect Object), (Reference), (Direct Object), (Possession), (Advantage), (Disadvantage)

Instrumental (Means), (Cause), (Measure), (Manner), (Association), (Agency) Locative (Time), (Place), (Sphere)

Accusative (Direct Object), (Cause), (Measure), (Manner), (Reference), (Comparison), (Relationship), (Possession), (Predicate), (Purpose), (Result)

Degree of Adjectives studied so far:

Positive, Comparative, Superlative

## **★** Classification of Dependent Clauses: ★



For a complete listing of the forms and functions of dependent clauses, see Appendix A6, *Guidelines* for Classifying Sentences and Subordinate Clauses.

Clause: Form: Functions:

σἴ ...ἐγεννήθησαν (Jn 1:13)General:Specific:κεlativeSubstantivalApposition

Forms of dependent clauses studied to this point:

Conjunctive

Relative

Types of functions of dependent clauses studied to this point:

Substantival Object

Subject Adjectival -----

Adverbial Cause

Temporal Comparative

Local

Conditional Concessive



## Conjugating Verbs/Verbals:

Present - Active - Indicative Forms of ω-conjugation palatal verbs (διώκω):

 Person:
 Singular
 Plural
 Infinitive:

 1
 διώκω
 διώκομεν
 διώκειν

 2
 διώκεις
 διώκετε

 3
 διώκει
 διώκουσι(ν)

## Future - Active - Indicative Forms of ω-conjugation palatal verbs (διώκω):

Person: Singular Plural Infinitive: 1 διώξω διώξομεν διώξειν

2 διώξεις διώξετε 3 διώξει διώξουσι(ν)

## Imperfect - Active - Indicative Forms of $\omega$ -conjugation palatal verbs ( $\delta\iota\acute{\omega}\kappa\omega$ ):

 Person:
 Singular
 Plural

 1
 ἐδίωκον
 ἐδιώκομεν

 2
 ἐδίωκες
 ἐδίωκετε

 3
 ἐδίωκε (ν)
 ἐδίωκον

## 1 Aorist - Active - Indicative Forms of ω-conjugation palatal verbs (δι ωκω):

Person: Singular Plural Infinitive: 1  $\dot{\epsilon}$ δίωξα  $\dot{\epsilon}$ διώξαμεν  $\dot{\epsilon}$ διώξατε  $\dot{\epsilon}$ δίωξε  $\dot{\epsilon}$ δίωξαν

## Present Tense Participle of $\varepsilon i \mu i$ :

	Masc:	Fem:	Neut:	Masc:	Fem:	Neut:
Sing:				Plural:		
Nom	őν	οὖσα	őν	ὄντες	οὖσαι	ὄντα
Gen/Abl	ὄντος	οὔσης	ὄντος	ὄντων	οὐσῶν	ὄντων
Dat/Ins/Loc	ὄντι	οὔση	ὄντι	οὖσι (ν)	οὔσαις	οὖσι (ν)
Acc	ὄντα	οὔσαν	ὄν	ὄντας	οὔσας	ὄντα

## Present Tense Active Voice Participle of $\lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega$ :

	Masc:	Fem:	Neut:	Masc:	Fem:	Neut:
Sing:				Plural:		
Nom	λέγων	λέγουσα	λέγον	λέγοντες	λέγουσαι	λέγοντα
Gen/Abl	λέγοντος	λεγούσης	λέγοντος	λεγόντων	λεγουσῶν	λεγόντων
Dat/Ins/Loc	λέγοντι	λεγούση	λέγοντι	λέγουσι (ν)	λεγούσαις	λέγουσι (ν)
Acc	λέγοντα	λέγουσαν	λέγον	λέγοντας	λεγούσας	λέγοντα

## Present Tense Middle and Passive Voice Participle of λέγω:

	Masc:	Fem:	Neut:	Masc:	Fem:	Neut:
Sing:				Plural:		
Nom	λεγόμενος	λεγομένη	λεγόμενον	λεγόμενοι	λεγόμεναι	λεγόμενα
Gen/Abl	λεγομένου	λεγομένης	λεγομένου	λεγομένων	λεγομένων	λεγομένων
Dat/Ins/Loc	λεγομένφ	λεγομένη	λεγομένφ	λεγομένοις	λεγομέναις	λεγομένοις
Acc	λεγόμενον	λεγομένην	λεγόμενον	λεγομένους	λεγομένας	λεγόμενα

## **¥** Declining Nouns and Noun Derivatives: **¥**



## Indefinite Relative Pronouns (whoever, whatever):

	Masc:	Fem:	Neut:	Masc:	Fem:	Neut:
Sing:				Plural:		
Nom	ὄστις	ἥτις	őτι	οἵτινες	αϊτινες	<b>άτινα</b>
Gen/Abl	οὕτινος	ἥστινος	οὕτινος	ώντινων	ώντινων	ὥντινων

Dat/Ins/Loc	<i></i>	ἥτινι	<sub>Θ</sub> τινι	οἵστισι	αϊστισι	οἵστισι
Acc	ὄντινα	ἥντινα	ὅτι	οὕστινας	ἄστινας	<b>άτινα</b>

# The $\varepsilon_{\zeta}$ Stem 3rd Declension Adjectives: Masc/Fem: Neut:

Sing:	Masc/Fem:	Neut.	Masc/Fem: Plural:	Neut:
Nom	πλήρης	πλήρες	πλήρεις	πλήρη
Gen/Abl	πλήρους	πλήρους	πλήρων	πλήρων
Dat/Ins/Loc	πλήρει	πλήρει	πλήρεσι (ν)	πλήρεσι (ν)
Acc	πλήρη	πλήρες	πλήρεις	πλήρη

## The v Stem 3rd Declension Adjectives:

	Masc:	Fem:	Neut:	Masc:	Fem:	Neut:
Sing:				Plural:		
Nom	ταχύς	ταχεῖα	ταχύ	ταχεῖς	ταχεῖαι	ταχέα
Gen/Abl	ταχέως	ταχείας	ταχέως	ταχέων	ταχειῶν	ταχέων
Dat/Ins/Loc	ταχεῖ	ταχεία	ταχεῖ	ταχέσι (ν)	ταχείαις	ταχέσι (ν)
Acc	ταχύν	ταχεῖαν	ταχύ	ταχεῖς	ταχείας	ταχέα

## Vocabulary for 'Childhood':



For learning the vocabulary, you should master only the words occurring twenty times or more in the list below in **bold face**. The other words are provided for help in translating the exercises, and for general understanding of how words are related in the Greek language. But they should not be a part of the vocabulary drill work; they will not appear on quizzes and exams. Only the required vocabulary words will be used in the testing process.

For looking up unfamiliar Greek words while completing the Written Exercise, you can check the lexicon provided in the Supplementary Helps. It contains all the words listed in the Vocabulary for each lesson.

### Verbs:

- άγω (67): [to direct or guide the movement of an object, w/o special regard to point of departure or goal] I lead, bring; [to carry or bring, especially animate beings] I carry, bring; [to move away from a reference point] I go away, leave; [to so influence others as to cause them to follow a recommended course of action] I guide, direct, lead; [to be actively performing some function] I carry on, function, am operative; [to occur at a particular or expected time] I take place, am, occur; [to experience a duration of time] I spend time.
- ἀναβλέπω (25): [to direct one's vision upward] I look up; [to become able to see, whether for the first time or again] I gain sight, am able to see, see again.
- ἀναγινώσκω (32): [to read something written, normally done aloud and thus involving verbalization] I read.
- ἀνάγω (23): [to bring or lead up] I bring up, lead up; [to bring an offering to] I offer to, present to.
- ἀνατρέφω (3): [to raise a child to maturity by providing for physical and psychological needs] I raise, rear, bring up.
- ἀνοίγω (77): [to cause something to be open] I open, make open.
- ἀπέρχομαι (118): [motion away from a reference point w. emphasis upon the departure, but w/o implications as to any resulting state of separation or rupture] I go away, depart, leave; [to go out of existence] I cease to exist, pass away.
- ἀποθνήσκω (111): [the process of dying] I die; [to be in imminent danger of dying] I face death, am likely to die; [(a fig. extension of mng. 'to die') to be unable to respond or react to any impulse or desire] I am dead to, did not respond to, have no part in.
- ἀποκαλύπτω (26): [to cause something to be fully known] I reveal, disclose, make fully known.
- ἄπτομαι (35): [to hold on to an object] I hold on to, retain in the hand, seize; [to touch, w. the implication of relatively firm contact] I touch; [to cause some relatively light physical, moral, and/or spiri-

tual harm to] I harm.

- ἄρχω (86): [act. voice: to rule or govern, w. the implication of preeminent position and status] I rule, govern; [dep. voice: to initiate an action, process, or state of being] I begin, commence; [dep. voice: a point of time at the beginning of a duration] I begin.
- βλέπω (133): [to see, frequently in the sense of becoming aware of or taking notice of something] I see, become aware of, notice, glance at; [to have the faculty of sight] I am able to see; [to be ready to learn about future dangers or needs, w. the implication of preparedness to respond appropriately] I am aware of, watch out for, pay attention to; [to process information by giving consideration to various aspects] I think about, consider; [to come to understand as the result of perception] I understand, perceive, see, recognize; [to take responsibility for causing something to happen] I see to it that something happens, arrange for something to happen; [to be oriented in a particular direction] I face.
- γινόσκω (222): [to possess information about] I know, know about, have knowledge of, am acquainted with; [to acquire information by whatever means, but often w. the implication of personal involvement or experience] I learn, find out; [to learn to know a person through direct personal experience, implying a continuity of relationship] I know, become acquainted with, am familiar with; [to come to an understanding as the result of ability to experience and learn] I come to understand, perceive, comprehend; [to indicate that one does know] I acknowledge; [to have sexual intercourse with] I know.

γράφω (190): I write.

δέχομαι (56): [to receive or accept an object or benefit for which the initiative rests with the giver, but the focus of attention in the transfer is upon the receiver] I receive, accept; [to accept the presence of a person w. friendliness] I welcome, receive, accept, have as a guest; [to readily receive informa-

- tion and to regard it as true] I receive readily, accept, believe; [to take hold of something or someone, with or without force] I take hold of, grasp, grab.
- διδάσκω (97): [to provide instruction in a formal or informal setting] I teach.
- διέρχομαι (43): [to complete movement in a particular direction] I move on to, go on to; [to travel around an area, w. the implication of both extensive and thorough movement throughout an area] I travel around through, journey all through; [to move from one side to another of some geographical object (for example, body of water, chasm, valley, etc.)] I cross over, go over; [to move through a three-dimensional space] I go through, penetrate through.
- διώκω (45): [to follow with haste, and presumably with intensity of effort, in order to catch up with, for friendly or hostile purpose] I run after, chase after, pursue; [to move quickly and energetically toward some objective] I hasten, run, press forward, press on; [to systematically organize a program to oppress and harass people] I persecute, harass; [to do something with intense effort and with definite purpose or goal] I do with effort, strive toward.
- εἰσέρχομαι (194): [to move into a space, either two-dimensional or three-dimensional] I move into, come into, go into, enter; [to happen, w. the focus upon the initial aspect] I happen, come into; [to begin, w. focus upon the initial stages of an activity] I begin, commence; [to begin to experience an event or state] I begin to experience, come into an experience, attain.
- ἐκλέγομαι (22): [to make a choice of one or more possible alternatives] I choose, select, prefer; [to make a special choice based upon significant preference, often implying a strongly favorable attitude toward what is chosen] I choose.
- ἐκτρέφω (2): [to provide food for, w. the implication of a considerable period of time and the food being adequate nourishment] I provide food for, give food to someone to eat; [to raise a child to maturity by providing for physical and psychological needs] I raise, rear, bring up.
- ἐξέρχομαι (218): [to move out of an enclosed or well-defined two or three-dimensional area] I go out of, depart out of, leave from within; [to go out of existence] I cease to exist, pass away, cease.
- ἐπιγινώσκω (44): [to possess more or less definite information about, possibly with a degree of thoroughness or competence] I know about, know definitely about; [to come to an understanding as the

- result of ability to experience and learn] I come to understand, perceive, comprehend; [to acquire information, probably in a somewhat more exact or detailed form and perhaps with focus upon what is learned] I learn about, find out about; [to identify newly acquired information with what had been previously learned or known] I recognize; [to indicate that one does know] I acknowledge.
- έπιστρέφω (36): [to return to a point or area where one has been before, w. probable emphasis on turning about] I return to, go back to; [to change one's belief, w. focus upon that to which one turns] I turn to, come to believe, come to accept; [to cause a person to change belief, w. focus upon that to which one turns] I cause to change belief, cause to turn to; [to change one's manner of life in a particular direction. w. the implication of turning back to God] I change my ways, turn to God, repent; [mid.= to turn around to or toward] I turn around, turn toward
- ἔρχομαι (636): [to move from one place to another, either coming or going] I come, go; [to move toward or up to the reference point of the viewpoint character or event] I come; [to come into a particular state or condition, implying a process] I become; [to happen, w. the implication of the event being directed to someone or something] I happen to.
- εύρίσκω (176): [to learn the location of something, either by intentional searching or by unexpected discovery] I learn the whereabouts of something, find, discover, come upon, happen to find; [to learn something previously not known, frequently involving an element of surprise] I learn, find out, discover; [to attain a state, w. the supplementary implication of discovery] I attain to, discover; [to begin to experience an event or state] I begin to experience, come into an experience, attain.
- ἔχω (711): [to have or possess objects or property in the technical sense of having control over the use of such objects] I have, possess; [to hold on to an object] I hold on to; [to hold a view or have an opinion w. regard to something] I hold a view, consider; [to wear clothes] I wear; [to posses the capacity to do something] I am able to, have the capacity to (w. inf.); [to experience an event or state which may be burdensome or difficult] I experience, have.
- θηλάζω (5): [the activity of a baby feeding at the breast] I nurse (of a baby), suck, feed on; [to cause a baby to feed at the breast] I nurse a baby.
- ἥκω (26): [to move toward and to arrive at a point] I come to, reach, arrive; [to be in a place, as the result of having arrived] I am here, am there; [to have come

- or to be present, w. respect to some temporal reference point] I happen, have happened.
- καταλείπω (24): [to leave or depart, w. emphasis on the finality of the action] I leave, leave from, go away from; [to cause or permit something to remain in a place and to go away (with or without implying purpose)] I leave, leave behind, abandon; [to cause to continue to exist, normally referring to a small part of a larger whole] I cause to remain, leave to exist, leave; [to give up or neglect one's concern for something] I no longer am concerned about, neglect, give up concern for; [to cause a particular relationship to cease] I leave, no longer relate to; [to leave someone w/o help] I leave off helping, leave without help, do not help.
- λέγω (2262): [to speak or talk, w. apparent focus upon the content of what is said] I say, talk, tell, speak; [to speak of a person or object by means of a proper name] I call, name; [to use an attribution in speaking of a person] I call, name; [to mark the correspondence in the meaning of foreign expressions] I mean; [to say something in order to explain more fully the implications or intent of what has been said] I mean, imply.
- μιμνήσκομαι (23): [to recall information from memory, but w/o necessarily the implication that persons have actually forgotten] I remember, recall, thank about again; [to recall or be aware of information, and as a result to respond in an appropriate manner (for example, punishing, helping, honoring. etc., depending upon the context)] I recall, remember.
- νηπιάζω (1): [to be or become like a child] I am a child, am childlike.
- παρέρχομαι (30): [to move past a reference point] I pass by, go by; [to come to be present at a particular place] I come, arrive, am present; [to act contrary to established custom or law, w. the implication of intent] I disobey, break the law, transgress; [to go out of existence] I cease to exist, pass away, cease; [to mark the passage of time, w. focus upon completion] I pass, have passed.
- πάσχω (42): [to suffer pain] I suffer, am in pain; [to undergo an experience, usually difficult, and normally with the implication of physical or psychological suffering] I experience, suffer.
- πέμπω (79): [to cause someone to depart for a particular purpose] I send; [to cause someone to carry something to some destination] I send something, send by someone; [to send a message, presumably by someone] I send a message, send word; [to cause someone to experience an event or state from outside the area of normal influences] I cause to

- experience, send upon.
- προάγω (20): [to go prior to someone else's going] I go prior to, go away beforehand; [to move in front of or ahead of, w. the implication that both parties are moving in the same direction] I go in front of, precede; [to lead or bring forward or forth] I bring forward, lead forth; [to happen or occur previous to some point of time] I happen previously, occur formerly, happen before; [to go beyond established bounds of teaching or instruction, w. the implication of failure to obey properly] I go beyond bounds, fail to obey.
- προσέρχομαι (86): [to move toward a reference point, w. a possible implication in certain contexts of a reciprocal relationship between the person approaching and the one who is approached] I move toward, approach, come near to; [to take the initiative in association with someone] I undertake to join with, seek association with; [to come to a position of holding the same opinion as someone else] I come to an opinion with, agree with.
- προσεύχομαι (86): [to speak to or to make requests of God] I pray, speak to God, ask God for.
- προσέχω (24): [to be in a continuous state of readiness to learn of any future danger, need, or error, and to respond appropriately] I pay attention to, keep on the lookout for, am alert for, am on my guard; [to pay close attention to something, w. the possible implication of agreement] I pay close attention to, consider carefully; [to hold firmly to a particular belief] I hold firmly to, continue to believe; [to continue with close attention and devotion] I continue to give myself to, continue to apply myself to.
- στρέφω (21): [to cause something to turn] I turn; [to cause something to turn into or to become something else] I change, turn into; [to carry something back to a point where it had been formerly] I bring back, carry back to, take back to; [to return a payment] I pay back, return a payment; [to reject an existing relation of association] I reject, turn away from.
- συνάγω (59): [to cause to come together, whether of animate or inanimate objects] I gather together, call together; [to collect and put in a safe place] I store, keep in a place; [to convert property or goods into money] I convert into money, turn into money; [mid: the movement of two or more objects to the same location] I gather together, come together, go together, meet, assemble.
- συνέρχομαι (30): [the movement of two or more ob-

- jects to the same location] I gather together, come together, go together, meet, assemble; [to come/ go together with one or more other persons] I come with, go with, accompany; [(fig. extension of mng. 'to come together') to have sexual intercourse with] I come together with.
- τεκνοτροφέω (1): [to raise a child to maturity by providing for physical and psychological needs] I raise, rear, bring up.
- τρέφω (20): [to provide food for, w. the implication of a considerable period of time and the food being adequate nourishment] I provide food for, give food to someone to eat; [to take care of, w. special reference to supplying necessary nourishment] I take care of; [to raise a child to maturity by providing for physical and psychological needs] I raise, rear, bring up.
- τρέχω (20): [to run, w. emphasis upon relative speed in contrast to walking] I run, rush; [to try to do something (employed in the absolute construction)] I try, attempt to do; [to make progress in one's behavior or conduct] I behave, progress.
- ύπάγω (79): [to continue to move along] I move along, go along; [to move away from a reference point, perhaps more definitively than in the cause of πορεύομαι and ἄγω] I go, go away from, depart, leave; [to depart from life, as a euphemistic expression for death] I leave this life, die; [to undergo a significant change] I undergo, go to.
- ύποστρέφω (36): [to move back to a point from which one has previously departed] I return, go back to, come back to; [to turn back to a previous belief] I turn back again to, change to a former belief, turn back from; [to be again in a former state] I return to again, again am in.
- φεύγω (29): [to move quickly from a point or area in order to avoid presumed danger or difficulty] I run away, flee; [to become safe from danger by avoiding or escaping] I escape, avoid; [to cease rapidly to exist] I cease quickly, disappear rapidly; [to avoid doing something, w. the evident purpose of attempting to avoid danger] I avoid; [to disappear quickly from sight] I disappear, become invisible.

### Nouns:

- βρέφος, -ους, τό(8): [a very small child, even one still unborn] baby, infant, fetus; [the period of time when one is very young] childhood (probably implying a time when a child is still nursing), infancy.
- δόξα,  $\dot{\eta}$  (166): [the quality of splendid, remarkable ap-

- pearance] glory, splendor; [the state of brightness or shining] brightness, shining, radiance; [the manifestation of power characterized by glory] glorious power, amazing might; [to speak of something as being unusually fine and deserving honor] praise; [honor as an element in the assignment of status to a person] honor, respect, status; [the state of being great and wonderful] greatness, glory; [a benevolent supernatural power deserving respect and honor] glorious power, wonderful being; [a place which is glorious and as such, a reference to heaven] glory, heaven; [the reason or basis for legitimate pride] glory.
- κοράσιον, τό (8): [a girl about the age of puberty] girl. νόθος, -η, -ον (1): [pertaining to someone who is born out of wedlock and is thus without legal status or rights] illegitimate, bastard.
- ὀρφανός,  $\dot{\circ}/\eta$  (2): [an offspring whose parents either are no longer alive or no longer function as parents (as the result of having abandoned their offspring)] orphan; [(a figurative extension of the mng. 'orphan') one who is w/o associates who may be of sustaining help] friendless person, helpless.
- παιδίον, τό (52): [(diminutive of  $\pi\alpha\tilde{\iota}\varsigma$ , 'child,' but in the NT it has seemingly lost at least most of this diminutive force, but may have retained some implications of affectionate concern or interest) a child, normally below the age of puberty] child; [one's immediate offspring] child, offspring; [a person of any age for whom there is special relationship of endearment and association] my child
- παιδάριον, τό (1): [(diminutive of παῖς, 'child,' but in the NT it has seemingly lost at least most of this diminutive force, but may have retained some implications of affectionate concern or interest) a child, normally below the age of puberty] child
- παῖς, παιδός, ὁ/ἡ (24): [a young person, normally below the age of puberty and without distinction as to sex; the masculine or the feminine article may be used with the noun. Thus the translation can be sex specific such as boy or girl when merited by the context] child, boy, girl; [one's immediate offspring, but w/o specific reference to sex or age] child, offspring; [a slave, possibly serving as a personal servant and thus with the implication of kindly regard] slave.
- πρωτοτόκια, τά (1): [rights associated with being the first-born] birthright, rights of being the firstborn.
- τεκνίον, τό (8): [a person of any age for whom there is special relationship of endearment and association] my child.

τέκνον, τό (99): [one's immediate offspring, but w/o specific reference to sex or age] child, offspring; [successive following generations of those who are biologically related to a reference person] posterity, descendants, offspring; [(only in the plural) fig. extension of mng. 'child', inhabitants of a particular place] persons of, people of; [a person of any age for whom there is special relationship of endearment and association] my child; [a person who looks to another as being, so to speak, a father in the faith and thus becomes a disciple of that person] disciple; [a kind or class of persons, w. the implication of possessing certain derived characteristics] child of

## Pronouns:

οστις, ήτις, ότι (148): [a reference to an indefinite entity, event, or state] whoever, whichever, whatever.

## Adjectives:

ἄτεκνος, -ον (2): [pertaining to being w/o offspring] childless.

μονογενής, -ές (9): [pertaining to what is unique in the sense of being the only one of the same kind or class] unique, only.

NAME:	Date:	Grade:	
Course:			(From Grade Calculation on last page)
Course.	> Written Exercis	se 15: 🗷	
©Translate John 1:14 into corre	ct English ( <mark>21 answ</mark>	vers):	
	P ( 4)		
<b>≫</b> Parse the following words acc	cording to the appro	opriate model (8	38 answers):
Kei: Coordinate conjunction, here intr	roducing a new paragr	aph of thought exp	pression - and
ὁ λόγος (7 answers): 2 - Nom (	) - M - S,		
σὰρξ (8 answers): Nom (			_
ἐγένετο (8 answers): Aor (	) - Dep - Ind		
καὶ: Coordinate conjunction introduci	ing a new independent	clause - and	
ἐσκήνωσεν (8 answers): Aor (_ /dwelt	/Const) - Act - I	nd	
ἐν ἡμῖν (7 answers):	Loc ()		
καὶ: Coordinate conjunction introduci	ing a new independent	clause - and	
ἐθεασάμεθα (8 answers): Aor (	( Ind	-1	
τὴν δόξαν (7 answers): Acc	: (		
αὐτοῦ (10 answers):	Gen ()		,,
δόξαν (7 answers): Acc (		,	

L15-23

 $\dot{\omega}$ ς: comparative particle - as

μονογενο	ῦς (9 answers): Δ	Adj () -	Gen ()		,	
παρὰ πατ	ρός (8 answers):	Abla	()		,	
πλήρης (9	answers): Adj (_	)	_(Independent)			_,
χάριτος (	8 answers):	Gen (	_)			
καὶ: Coor	dinate conjunction	n linking the tw	o nouns - and			
ἀληθείας	(7 answers):	Gen (			,	
<b>.</b> Conjuç	gate the followi	ng verbs acc	ording to the a	ppropriate m	odel ( <mark>36 answ</mark>	vers):
Future - A Person:	active - Indicative Singular	Forms of διώ	κω ( <mark>6 answers</mark> ): Plural			
1						
2						
3						
2 Aorist - Person:	Passive - Indica Singular	tive Forms of	ἀνοίγω ( <mark>6 answ</mark> Plural	ers):		
1						
2						
3						
Present P	Participle of εἰμί (	24 answers):				
Sing:	Masc:	Fem:	Neut:	Masc: Plural:	Fem:	Neut:
Nom						
Gen/Abl						
Dat/Ins/Lo	ОС					
Acc						

#Decline t	he following	g nouns an	d noun dei	rivatives a	according 1	to the appr	opriate m	odel (16 an
The singular Sing:	r and plural fo Masc/Fem		adjective πλ Neut:	ήρης, -ες (1	16 answers Masc/Fem Plural:		Neut:	
Nom								
Gen/Abl								
Dat/Ins/Loc								
Acc								
<b></b> ⊞Block di	agram the a	bove text a	according to	o the guid	elines ( <mark>39</mark>	answers):	2	
22 (	Καὶ ὁ λόγος σὰ	ρξ ἐγένει	TO					
23		<b>κήνωσεν</b> ἐν ἡμῖν,						
24 &	καὶ ἐθεασάμεθα	ι τὴν δόξι δόξ						
		•	ώς μονογε παρ	ενοῦς ὰ πατρός	· .			
					καὶ ἀληθε	είας.		
Answer the	following qu	estions fron	n the block o	diagram al	bove.			
GWU classes	nnation of the s, Greek 102, specially). Thi	Resources,	the PDF file	Steps to a	a Literary S			
1. <b>Com</b> <sub>1</sub>	plete the follo	wing literar	y analysis of	the above	text (24 ans	swers):		
	Connectors:	Sentence Function:	Verb Aspec Tense:	ts: Voice:	Mood:	Person:	Number:	Subject:
22								

23

## Summarize the results of your analysis of the literary aspects of the text:

Statements 22 and 23 are closely connected by the common subject λόγος. The two verbal actions assert, first, the incarnation of the λόγος with the expression σὰρξ ἐγένετο, and then the special religious nature of the incarnation is declared by ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν, with figurative language alluding to the setting up of the Tabernacle by the children of Israel during the Exodus. Jesus, the eternal Word, became flesh but in so doing established the divine presence in the midst of his people.

While statements 22 and 23 describe the divine action, statement 24 defines the human response to this divine action. Thus the verb subject shifts to the first person plural, "we," which is extremely important here in this first use of a verb in the first person plural form in the gospel text. Now in verse 14 with the "we" reference both in the verb and in the pronoun  $\dot{\epsilon}v$   $\dot{\eta}\mu\tilde{\iota}v$  the gospel writer is injecting himself and his readers into the unfolding text directly. The positive response of acceptance of Jesus as the saving light in verses twelve and thirteen who became God's children is now identified with the gospel writer and his readers by the "we."

The nature response to the divine manifestation is described by  $\dot{\epsilon}\theta\epsilon\alpha\sigma\dot{\alpha}\mu\epsilon\theta\alpha$ . The 1 Aorist tense of the verb refers this intensive visual activity of 'seeing' to the simple past tense, which identifies the gospel writer and his readers as those who have already 'seen' the divine presence. This 'seeing' action is completed with the direct object τὴν δόξαν αὐτοῦ. The use of this noun further builds upon the Tabernacle image in that the LXX typically used δόξα to refer to the divine radiance of God himself that was visibly manifested at the dedication of the Tabernacle. Note passages like Leviticus 9:23-24 "And Moses and Aaron went into the tent of meeting. When they came out and blessed the people, the glory of the Lord (ἡ δόξα κυρίου) appeared to all the people. Then fire came out from before the Lord and consumed the burnt offering and the portions of fat on the altar; and when all the people saw it, they shouted and fell on their faces." Thus those who receive Jesus as the Light indeed become the children of God (1:12-13) because Jesus is the incarnated Logos who additionally is the very radiant manifestation of God himself whose presence is now visible to his new covenant people in the person of Jesus.

- 2. Identify the literary parallel of 1:14 in the Prologue as it is defined in the page <a href="http://cranfordville.com/">http://cranfordville.com/</a>
  Jn1 1-18.htm at Cranfordville.
- 3. Explain how 1:14 introduces the second section of the step parallelism (1:14-18) and how this section represents a movement of the concept a step forward. Pay close attention to notes 6 and 7 of <a href="http://cranfordville.com/Jn1\_1-18.htm">http://cranfordville.com/Jn1\_1-18.htm</a> at Cranfordville (4 answer value).

4.	Identify the two qualifying elements to the divine glory in 1:14	:				
	(1)					
	(2)					
5.	From checking commentaries, explain the meaning of the value).	phrase μονογενοῦς παρὰ πατι	ρός (4 answer			
6.	From checking commentaries, explain the meaning of the ph value).	rase πλήρης χάριτος καὶ ἀληθι	είας (4 answer			
	value).					
**************************************						
	er of Errorsed accents and breathing marks	Total Pts.	100.00			
	= 1/4 error per <b>word</b>	Minus Pts. Missed	·			
Tota:	l Pts. Missed	Grade (Please record grade at to	op of page 1)			